

· 美丽小世界 ·

Counting with Barefoot Critters 1, 2, 3, 一起去户外

(美) 蒂根·怀特◎文/图 巩小图◎译

黑龙江美术出版社

· 美丽小世界 ·

Counting with Barefoot Critters

1, 2, 3, 一起去户外



(美) 蒂根·怀特 文/图 巩小图 译

黑龙江美术出版社

Copyright © 2016 by Teagan White
Published by arrangement with Tundra Books,
a division of Penguin Random House Canada Limited.
著作权合同版权登记号: 黑版贸审字 08-2017-141

图书在版编目 (C I P) 数据

美丽小世界. 1, 2, 3, 一起去户外 / (美) 蒂根·怀特文图; 巩小图译. — 哈尔滨: 黑龙江美术出版社, 2017.9 (2018.5重印)

ISBN 978-7-5593-1601-1

I. ①美… II. ①蒂… ②巩… III. ①学前教育—教学参考资料 IV. ①G613

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第235369号

系 列 名/ 美丽小世界

书 名/ **1, 2, 3, 一起去户外**

1, 2, 3, Yiqi Qu Huwai

作 者/ (美) 蒂根·怀特/文·图 巩小图/译

责任编辑/ 颜云飞

策划编辑/ 丁虹

装帧设计/ 丁虹

出版发行/ 黑龙江美术出版社

地 址/ 哈尔滨市道里区安定街225号 邮政编码/150016

发行电话/ (0451) 84270514

网 址/ www.hljschbs.com

经 销/ 全国新华书店

印 刷/ 深圳当纳利印刷有限公司

开 本/ 16

印 张/ 2

版 次/ 2017年9月第1版

印 次/ 2018年5月第3次印刷

书 号/ ISBN 978-7-5593-1601-1

定 价/ 48.00元

本书如发现印装质量问题, 请直接与印刷厂联系调换。

· 美丽小世界 ·

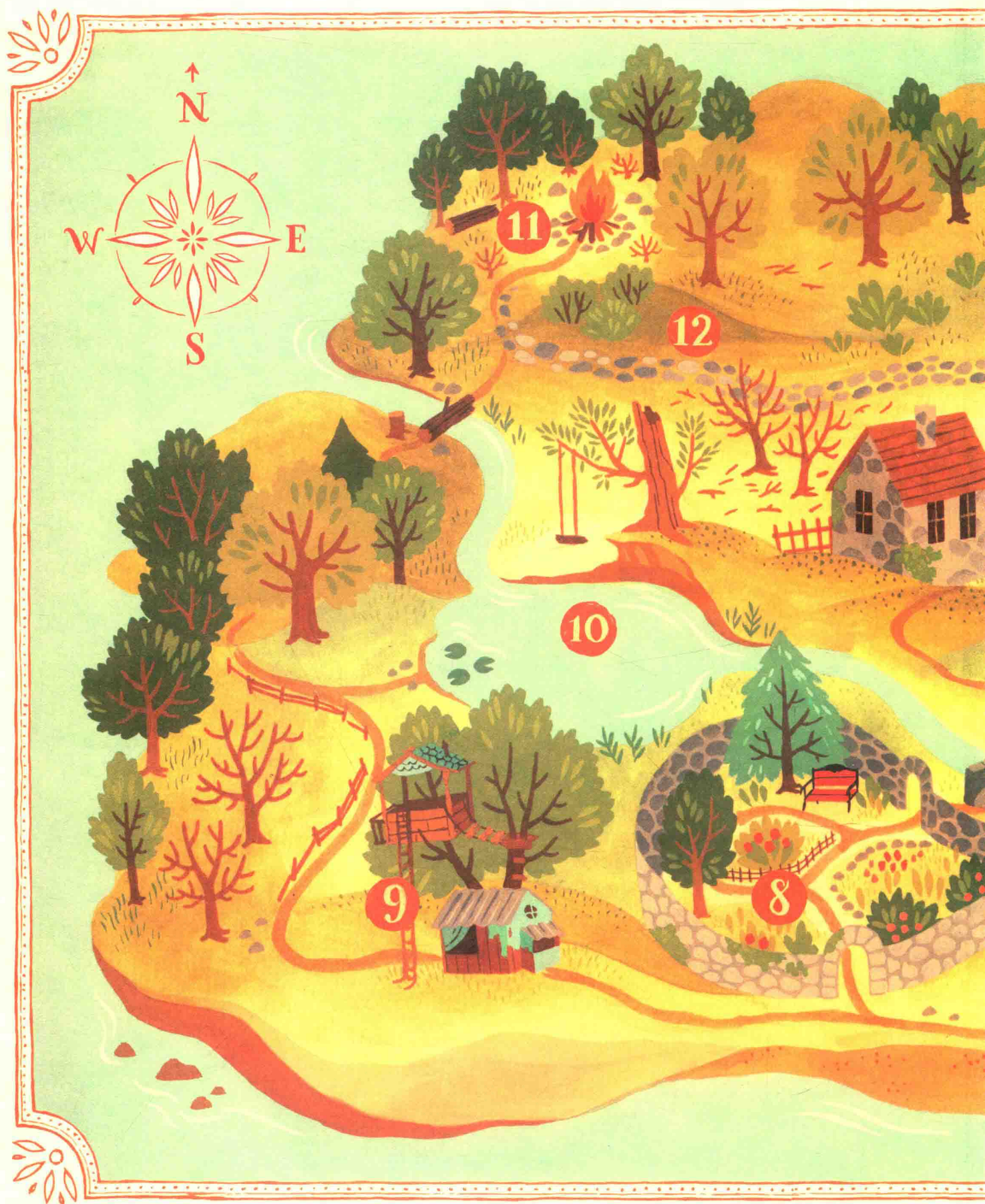
Counting with Barefoot Critters

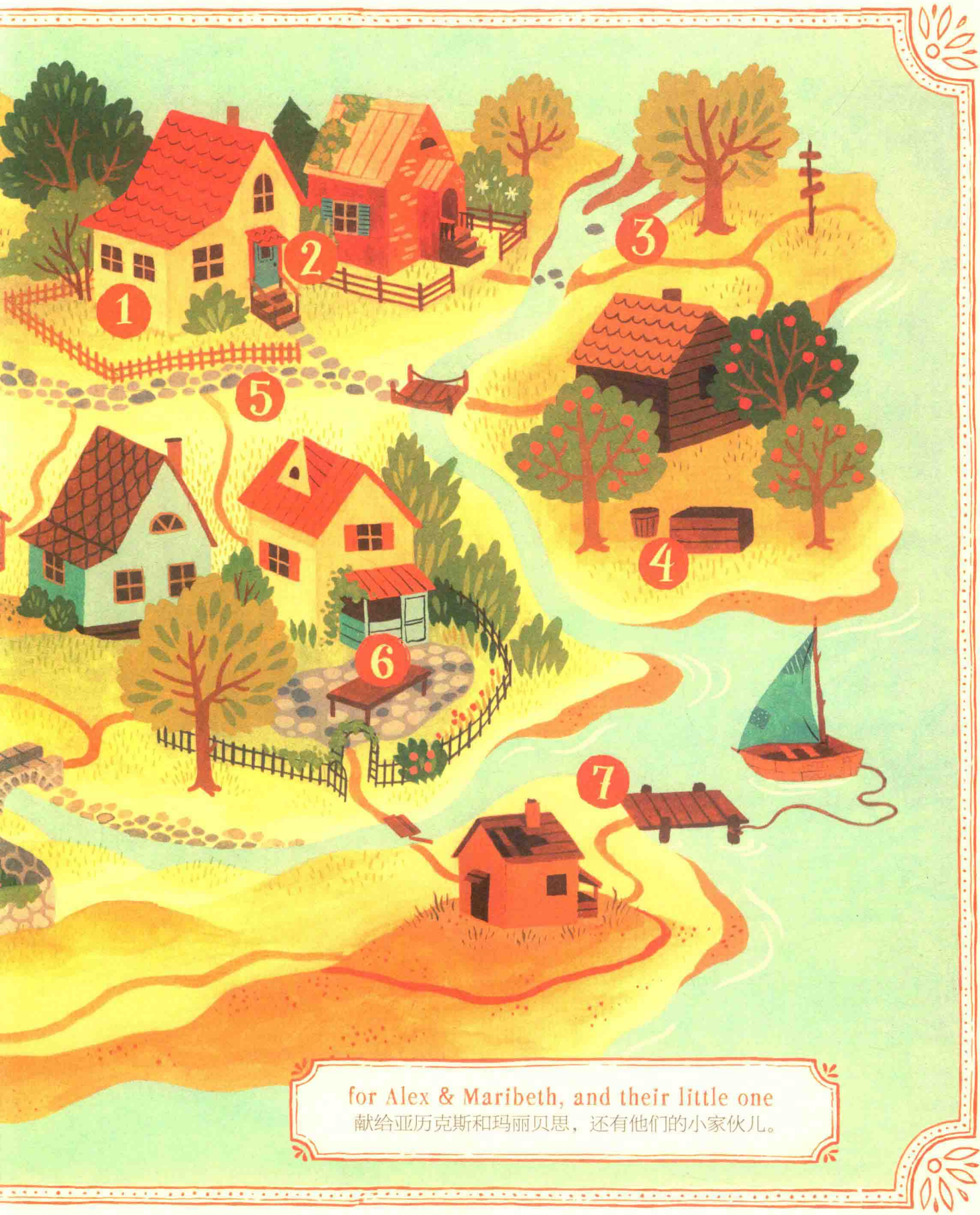
1, 2, 3, 一起去户外



(美) 蒂根·怀特 文/图 巩小图 译

黑龙江美术出版社





for Alex & Maribeth, and their little one
献给亚历克斯和玛丽贝思，还有他们的小家伙儿。



1

One



A quiet day reading is perfect for one.
Books take you to everywhere under the sun.
But when the story is over you might start to feel blue
And realize your day would be better with...

一个小伙伴，

翻开一本童话书。

童话会带你去远方，走遍阳光下的每个地方！

合上书页，一丝忧愁涌上心头，

生活也许可以更快乐，如果有……





2

Two!

Pancakes are more fun to make as a pair.
They taste so much better when we can share.
Once our bellies are full, we are finally free
To go play outside in a small group of...

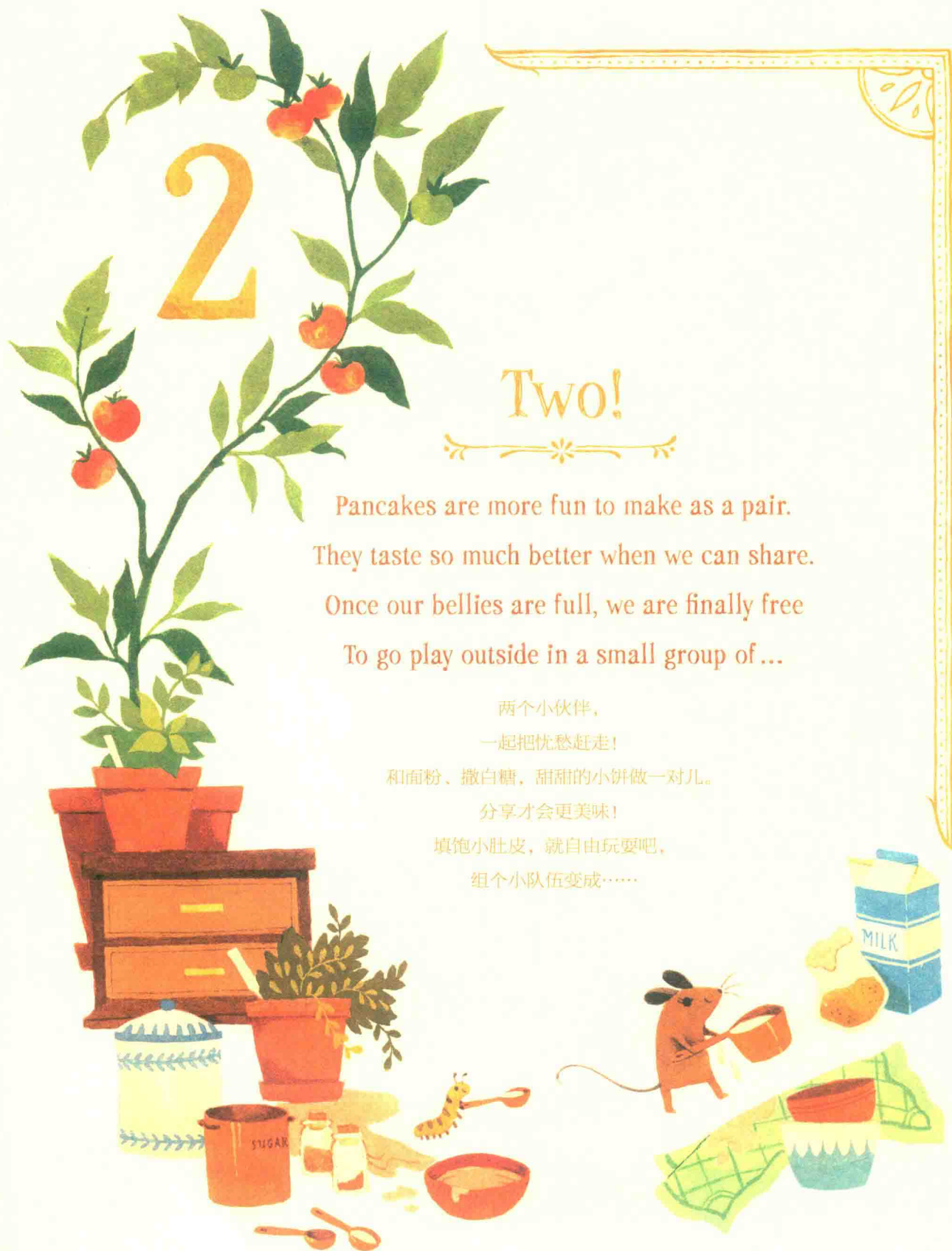
两个小伙伴，
一起把忧愁赶走！

和面粉、撒白糖，甜甜的小饼做一对儿。

分享才会更美味！

填饱小肚皮，就自由玩耍吧，

组个小队伍变成……







3

Three!

Adventures outdoors are exciting with three
We can find hidden paths or a new climbing tree.
But when we run out of new spots to explore
Maybe it's time to change it to ...

三个小伙伴，
去美丽的郊外探险。
偶然发现，一条隐蔽的小路，
或是一棵没爬过的树。
找不到新乐趣时，
是时候把小队伍变成……







4

Four!

Sometimes our friends have their paws full with chores
And the hard work would be much less boring with four.

If we all work together like bees in their hive
We'll be finished in no time and ready for...

四个小伙伴，
使出各自的本领！
努力工作，不怕困难，
就像蜂巢里的小蜜蜂，
一起酿造甜蜜的生活。
等一切终于完成，小队伍变成了……







5

Five!

On bright sunny days we feel strong and alive
And there's no better number for racing than five.
When the winner is crowned and we've all had our kicks,
We're ready to find out what's more fun with ...

五个小伙伴，
一起感受阳光的味道！
酣畅淋漓地赛跑，
你得冠军，我叫好！
精疲力尽时，发现更多的快乐是……





6

Six!

The race made us hungry; it's time for a break
And there's room at the table for six to eat cake.
Laughter and food with friends is like heaven
When our plates are all clean we'll see what's up with ...

六个小伙伴，
团团围住小木桌。
有美味佳肴，有欢声笑语，
谈谈天，说说地。
有小伙伴的地方，就像天堂一样美妙，
盘子舔光光以后，我们会看到……

